

# 教育廣播電臺「巷仔口的臺語」錄音文字稿集數別:19

呼應閩語典之俗語: 179 忍氣求財, 激氣相創。

錄音日期:

預計播放日期:

安住:各位聽眾朋友逐家好,我是安住老師,歡迎收聽教育廣播電臺「巷仔口的臺語」。

阿如:各位聽眾朋友逐家好,我是阿如。歡迎收聽「巷仔口的臺語」。安住老師,今仔日毋知欲介紹啥物俗語?

安住:這幾日仔,電視頂頭定咧放送講,有的駛車的人為著幾聲仔喇叭聲就俗人咧起冤家,甚至有的鬧起跤動手,拍甲大空細裂,實在有夠激。俗語講:「忍得一時之氣,免得百日之憂」,代誌發生的時陣,一時的衝碰,咱若忍會落來,以後就較袂後悔。咱看「忍」字這字,佇心的頂懸有一支刀,敢若一支刀插佇心肝頭,插落去袂一直哼哼叫,才算忍、才算真工夫,忍一口氣就會風平浪靜,忍嘛會扭轉乾坤,毋才會講「忍字心頭一支刀」。

阿如:安住老師,忍耐確實是真重要的工課,尤其是生理人。像講賣衫的,若拄著人客試穿幾佻領攏無滿意,或者是一直問東問西的時陣,若是無法度忍耐,就激面腔抑是歹聲嗽,無提供好的服務品質,按呢人客就會予你趕了了。

安住:阿如,俗語講得好:「狀元困好生,生理困穩生」,做生理愛服務五花十色的人客,是誠忝頭的代誌。欲做服務業,毋但愛有專業智識,閣愛了解產品的特色,更加重要的愛有好笑神,因為好笑神得人疼,得人疼較好家己懸懸仔拍拚。遮爾濟人客當中,加減會有一寡漚客,姑不二三將拄著啊,嘛是愛忍耐,用笑容面對漚客,就算伊閣按怎拗蠻,兇拳無拍笑面人,所以祖先共咱教講:「人無笑面免開店」,欲做生理一定愛有笑面。總講一句,「忍氣求財,激氣相創」,忍耐是做生理絕對愛有的本領,忍耐久就贏,尾仔才趁會著財富。毋但做生理愛忍,做人做事嘛愛忍,忍耐忍耐,萬事排解:不忍不耐,小事成大。

阿如:安住老師,「人無笑面免開店」、「忍氣求財,激氣相創」的道理我相信逐家攏捌,只是「路見不平,氣死閒人」,拄著予人風火風著的代誌,抑是拗蠻無講理的人,咱一直忍耐,結果「人善被人欺,馬善被人騎」,對方軟塗深掘、橫柴擗入灶,咱敢有影愛一直忍落去?

安住:阿如,忍耐當然是有限度的,若對方傷超過,咱甘願這條生理莫做,嘛愛共家己的原則顧予牢。「雨傘雖破,骨格原在」這句俗語就是講雖然風雨足大,共雨傘掬甲糜糜卵卵,甚至吹破去,毋過傘的骨格猶原好好,咱祖先就對這種生活經驗來提醒咱做人愛有骨氣啦。

阿如:安住老師,你講的恰「肉欲予人食,骨頭毋予人齧」的道理峇拄峇。

安住:「雨傘雖破,骨格原在」恰「肉欲予人食,骨頭毋予人齧」這兩句俗語攏是強調凡事忍耐是有限度的,千萬毋通忍耐過頭,予家己人受著外人的欺負。阿如,你這句「肉欲予人食,骨頭毋予人齧」恰咱臺灣早期嫁娶的風俗有關係。結婚的時,新郎這片愛送豬跤予新娘這片,後頭厝這片干焦會當共腿肉切落來,袂當規支攏收,跤蹄連豬跤骨愛還予新郎這片,表示阮查某困雖然嫁去恁兜,伊會好好仔款待大家官恰翁婿,毋過,恁嘛袂當對阮查某困傷超過。時間的關係,咱就先講到遮,歡迎聽眾朋友,明仔載繼續收聽咱「巷仔口的臺語」。再會!

阿如:再會!